



**Конвенция против пыток и  
других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.: General  
18 December 2009  
Russian  
Original: Chinese

---

**Комитет против пыток**

**Рассмотрение докладов, представленных  
государствами-участниками в соответствии  
со статьей 19 Конвенции**

**Комментарии правительства Китайской Народной  
Республики\* в отношении заключительных замечаний  
и рекомендаций Комитета против пыток  
(CAT/C/CHN/CO/4)**

[9 декабря 2009 года]

---

\* В соответствии с препровожденной государствам-участникам информацией относительно обработки их докладов настоящий документ до передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

## **Ответ правительства Китая на заключительные замечания Комитета против пыток**

3 декабря 2008 года правительство Китайской Народной Республики представило Комитету против пыток Организации Объединенных Наций свои официальные комментарии по заключительным замечаниям (далее "замечания"), сформулированным Комитетом после рассмотрения доклада китайского правительства о ходе осуществления Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которые отражают принципиальную позицию Китая. Тем самым правительство Китая желает дать более обстоятельные ответы поочередно на конкретные вопросы, затрагиваемые в пунктах 11–37 замечаний (см. приложение).

В своих официальных комментариях китайская сторона указала, что некоторые утверждения и комментарии, содержащиеся в "замечаниях", не соответствуют объективным фактам и поэтому являются неприемлемыми для китайской стороны. Китай уже представил разъяснения по многим вопросам, затрагиваемым в "замечаниях", в своем докладе Комитету и в ходе своего диалога с последним. Китайское правительство надеется, что этот ответ на замечания поможет Комитету составить более всестороннее и объективное представление об усилиях и достижениях китайского правительства в деле борьбы против пыток.

Китайское правительство как участник Конвенции будет старательно выполнять свои международные обязательства и по-прежнему прилагать неустанные усилия в деле борьбы с пытками и защиты прав человека в других областях в соответствии с положениями Конвенции. Вместе с тем китайское правительство готово расширять международное сотрудничество и обмена в области прав человека на основе равенства и взаимного уважения.

## **Ответ правительства Китая на соответствующие вопросы в замечаниях (пункты 11–37)**

### **1. Что касается "широко распространенной практики пыток и жестокого обращения и недостаточности гарантий во время содержания под стражей", о чем говорится в пункте 11 замечаний**

Комитет заявил, что "Комитет по-прежнему глубоко обеспокоен продолжающимися поступать сообщениями, которые подтверждаются многочисленными источниками в самом Китае, о рутинном и широко распространенном применении пыток и жестоком обращении с подозреваемыми в полиции, особенно с целью получения признаний или показаний для их использования в уголовном процессе". Правительство Китая настаивает на том, что это заявление серьезным образом искажает правду.

Во-первых, законы Китая прямо запрещают получение признаний под пытками. В соответствии со статьей 46 Уголовно-процессуального кодекса Китайской Народной Республики ни один обвиняемый не может быть признан виновным и приговорен к уголовному наказанию только на основании заявления

обвиняемого, без наличия других доказательств. В статье 43 Кодекса предусматривается, что судьи, прокуроры и следователи должны собирать свидетельства в соответствии с установленной законом процедурой и что получение признаний под пытками и сбор доказательств с помощью угроз, уловок, обмана или других незаконных средств строго запрещены. Кроме того, как статья 61 "Толкования Верховным народным судом некоторых вопросов, касающихся применения Уголовно-процессуального кодекса" Китайской Народной Республики, так и статья 140 Правил уголовного судопроизводства, установленных для органов народной прокуратуры, конкретно запрещают сбор доказательств с использованием незаконных средств.

Во-вторых, что касается правоприменения, то китайские органы общественной безопасности приняли ряд мер с целью недопущения получения признаний путем пыток и в этом отношении добились замечательных результатов:

Во-первых, Китай расширил подготовку сотрудников полиции по вопросам правоприменения, с тем чтобы они лучше понимали закон, порядок судопроизводства и обеспечиваемые законом права. Вследствие этого положение дел в области правоприменения улучшилось, и расширились оперативные возможности народной полиции. Во-вторых, Китай увеличивает объем ресурсов, предоставляемых на цели развития инфраструктуры уголовных расследований, в частности технологии проведения уголовных расследований и сбора данных, с целью укрепления потенциала органов общественной безопасности с точки зрения нахождения, сбора и использования вещественных доказательств и недопущения того, чтобы следователи опирались на признания. В-третьих, Китай строго следит за соблюдением дисциплины оперативной работы с целью недопущения получения признаний путем пыток. Кроме того, органы общественной безопасности активно изучают возможность создания системы аудио- и видеозаписи допросов. В-четвертых, органы общественной безопасности охотно согласились на осуществление надзора, тем самым обеспечив полную защиту законных прав и интересов лиц, подозреваемых в совершении преступлений. Китайские органы общественной безопасности на всех уровнях имеют внутренние службы мониторинга порядка применения законов, на которые возложена обязанность по надзору за порядком правоприменения со стороны полиции и рассмотрению дел, связанных с нарушениями закона и положений, или принятию мер наказания. Кроме того, китайские органы общественной безопасности на всех уровнях подлежат контролю со стороны собраний народных представителей, органов управления, политических консультативных конференций и органов народной прокуратуры, а также средств массовой информации и всего населения.

В последние годы в отдельных районах Китая имели место случаи признаний под пытками, но эта практика ни в коей мере не является широко распространенной. Китайское правительство представит дополнительные разъяснения позднее, при рассмотрении других конкретных вопросов, упомянутых в замечаниях.

- a) **В отношении утверждения об "отсутствии практики незамедлительной доставки задержанных к судье, в силу чего они длительное время – до 37 суток, а в некоторых случаях и дольше – содержатся под стражей в полиции без предъявления обвинений"**

Сроки содержания под стражей находящихся под следствием подозреваемых определены в Уголовно-процессуальном кодексе. В соответствии со статьей 69 Кодекса орган общественной безопасности подает ходатайство об аресте

задержанного лица в народную прокуратуру для рассмотрения и утверждения в течение трех дней после его задержания, если он считает необходимым арестовать его. В особых обстоятельствах сроки представления ходатайства об аресте могут быть продлены на 1–4 дня. Сроки представления ходатайств об аресте таких лиц, подозреваемых в совершении тяжких уголовных преступлений, как преступники-гастролеры, рецидивисты или члены преступных банд, могут быть продлены до 30 дней. Народная прокуратура принимает решение об удовлетворении или отклонении ходатайства об аресте в течение семи дней после получения письменного ходатайства от органа общественной безопасности.

В соответствии с вышеуказанным законом есть две категории сроков предварительного заключения лиц, подозреваемых в совершении преступлений, после их задержания органом общественной безопасности: первая категория – это срок, в течение которого органы общественной безопасности могут удерживать соответствующее лицо с целью представления ходатайства и его удовлетворения прокуратурой, т.е. 3, 7 или 30 дней в зависимости от сложности дела или трудностей, связанных с его расследованием; вторая категория – это допустимые сроки, в течение которых прокуратура может рассматривать и принимать решение по ходатайству об аресте, которые составляют 7 дней. На практике сроки задержания органами общественной безопасности лиц, подозреваемых в совершении преступлений, строго соответствуют установленным законом срокам. Никогда лица, подозреваемые в совершении преступлений, "не содержатся под стражей в полиции длительное время – до 37 суток". Положение о длительном содержании под стражей, которое составляет 30 дней, распространяется только на три конкретных типа лиц, подозреваемых в совершении преступлений, а именно: преступники гастролеры, рецидивисты и члены преступных банд. Органам общественной безопасности следует освобождать из-под стражи лиц, подозреваемых в совершении преступлений, как только народная прокуратура отклоняет их ходатайство об аресте.

**б) В отношении утверждения о том, что "не производится систематическая регистрация всех задержанных и отсутствует практика регистрации всех сроков досудебного содержания под стражей"**

В Китае проводится систематическая регистрация всех задержанных и регистрируются сроки досудебного содержания под стражей. Китайские центры содержания под стражей принимают подозреваемых на основе ордеров на задержание или ордеров на арест. Сразу же после поступления задержанных на систематической основе регистрируется их личная информация, включая имя и фамилию, пол, возраст, домашний адрес, место работы, состав семьи, предполагаемые преступления и подразделение, занимающееся данным делом. В местах лишения свободы также детально регистрируются сроки содержания под стражей с целью проведения расследования, допросов, предъявления обвинения, судебного разбирательства и других этапов судопроизводства. До истечения установленных сроков пенитенциарное учреждение направляет подразделению, занимающемуся данным делом, уведомление, с тем чтобы напомнить последнему об установленных сроках и чтобы сроки содержания под стражей их не превысили. В то же время аккредитованные органами прокуратуры при местах лишения свободы уполномоченные также детально регистрируют сроки содержания под стражей каждого заключенного. Кроме того, места лишения свободы предоставляют органам прокуратуры сетевой доступ к своей информации о содержании заключенных под стражей, с тем чтобы эти органы могли легче осуществлять мониторинг положения дел в отношении содержания под стражей в режиме реального времени. Постановления и решения судов также

могут содержать подробную информацию о датах задержаниях и ареста обвиняемых, и эти сроки могут вычитаться из приговора.

**с) В отношении утверждения об "ограничении доступа к адвокатам и независимым врачам и отсутствии практики уведомления заключенных об их правах в момент задержания, включая их права вступать с контакт с членами семьи"**

В статье 96 Уголовно-процессуального кодекса прямо говорится, что лицо, подозреваемое в совершении преступления, может назначить адвоката, с тем чтобы он оказывал правовую помощь и подавал петиции и жалобы от имени подозреваемого сразу же после первого допроса подозреваемого следственным органом или с того дня, когда в отношении подозреваемого начинают применяться меры принуждения (включая заключение под стражу). Если соответствующее дело связано с государственными тайнами, то лицо, подозреваемое в совершении преступления, получает согласие следственного органа, прежде чем назначить адвоката. На практике правоохранительные органы помогают лицам, подозреваемым в совершении преступлений, или их семьям назначать адвокатов и предоставляют бесплатную правовую помощь тем, кто не может позволить себе нанять адвоката. Если адвокат просит о встрече с лицом, подозреваемым в совершении преступления, или ответчиком, то пенитенциарные учреждения организуют запрашиваемую встречу после проверки соответствующих удостоверений личности адвоката согласно закону.

В пенитенциарных учреждениях имеются штатные врачи. Больные заключенные имеют право на своевременную медицинскую помощь и, если они серьезно больны, они могут быть выпущены под залог на лечение в соответствии с законом. В последние годы все больше и больше пенитенциарных учреждений стремятся к сотрудничеству с общинными больницами с целью удовлетворения потребностей заключенных в медицинском обслуживании. Общинная больница может направить в пенитенциарное учреждение нескольких врачей с целью оказания заключенным медицинской помощи. Кроме того, Этический кодекс пенитенциарных учреждений содержит строгие правила, регулирующие порядок работы врачей, которые направляются в пенитенциарные учреждения подобным образом. Такие врачи проводят медицинские осмотры заключенных, подозреваемых и преступников по всем пунктам, указанным в формуляре медицинского осмотра заключенных. В случае обнаружения травм, они должны спросить заключенного, как они были получены, и сделать соответствующие пометки в формуляре осмотра, который должен быть подписан и подтвержден как сотрудником, ответственным за содержание под стражей, так и заключенным. Если врач находит, что существует вероятность применения пыток, то соответствующий департамент должен начать официальное расследование по данному делу. Как только акты пыток подтверждаются, виновные привлекаются к ответственности по закону.

В Положениях о работе пенитенциарных учреждений и законах об их осуществлении четко оговариваются многие права, которыми пользуются заключенные. Заключенные информируются о своих предусмотренных законом правах подразделениями, которые ведут их дела, а также представителями пенитенциарных учреждений и уполномоченными, аккредитованными при этих учреждениях. Сотрудники пенитенциарных учреждений и аккредитованные в них уполномоченные обычно вывешивают на видном месте списки прав, которыми по закону пользуются заключенные. Во многих учреждениях заключенным выдаются карточки, в которых указаны их права. Заключенные также могут быть проинформированы о своих законных правах адвокатами сразу после

их назначения. Органы по контролю за правоприменительной деятельностью структур общественной безопасности на всех уровнях стараются следить за тем, чтобы пенитенциарные учреждения соблюдали это положение, и считают это первоочередной задачей своих проверок, с тем чтобы эффективно гарантировать законные права и интересы заключенных.

Что касается права заключенных на общение со своими семьями, то практика китайских правоохранительных органов заключается в том, чтобы информировать в соответствии с положениями Уголовно-процессуального кодекса семью заключенного или его коллег по работе о причинах задержания и месте заключения под стражу в течение 24 часов после задержания, если только такое уведомление не затрудняет проведение расследования или не является невозможным.

**d) В отношении утверждения о том, что "сохраняется практика опоры на признания в качестве основного вида доказательств обвинения", что "китайский Уголовно-процессуальный кодекс по-прежнему не содержит прямого запрета подобной практики, как того требует статья 15 Конвенции", и "дела Ян Чуньлиня"**

Китайский Уголовно-процессуальный кодекс предусматривает, что признания и возражения подозреваемых и ответчиков могут быть использованы в качестве доказательств, но они являются лишь частью доказательств в уголовном судопроизводстве. В статье 46 этого закона предусматривается, что обвиняемый не может быть признан виновным и приговорен к уголовному наказанию, если, помимо его собственного заявления, нет никаких других доказательств. Кодекс также прямо запрещает получение признаний под пытками. В статье 43 этого закона предусматривается, что судьи, обвинители и следователи должны собирать доказательства в соответствии с установленной законом процедурой, и в ней строго запрещается получать признания путем пыток и собирать доказательства с применением угроз, уловок, обмана или с использованием других незаконных средств. В статье 61 "Толкования Верховным народным судом некоторых вопросов, касающихся применения Уголовно-процессуального кодекса" Китайской Народной Республики строго запрещается сбор доказательств незаконными средствами. Показания свидетелей, заявления потерпевших и признания подозреваемых в совершении преступлений, если устанавливается, что они были получены с помощью вымогательств, угроз, уловок, обмана или с использованием других незаконных средств, не могут служить основанием для принятия решений. В статье 140 Правил уголовного судопроизводства, установленных Верховной народной прокуратурой для органов народной прокуратуры, подтверждается принцип строгого запрещения получения признаний под пытками, который закреплен в Уголовно-процессуальном кодексе. Кроме того, в статье 265 Правил подтверждается, что признания подозреваемых в совершении преступлений, заявления потерпевших и показания свидетелей, получаемые под пытками или посредством угроз, уловок, обмана и с использованием иных незаконных методов, не могут служить основанием для предъявления уголовных обвинений. В уведомлении об исполнении обязанностей в строгом соответствии с законом и эффективном обеспечении качественного рассмотрения уголовных дел, изданном в 2004 году Верховным народным судом, Верховной народной прокуратурой и Министерством общественной безопасности, также четко говорится, что никакой вердикт не может быть основан на признаниях подозреваемых в совершении преступлений, заявлениях потерпевших и свидетельских показаниях, полученных под пытками или с помощью угроз, уловок, обмана и с использованием других незаконных методов.

В соответствии с положением статьи 2 резолюции Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей об улучшении порядка толкования законов, в которой предусматривается, что "все вопросы, касающиеся порядка применения конкретных законов и указов в отношении отправления правосудия судами, толкуются Верховным народным судом, а все вопросы, касающиеся применения конкретных законов и указов в отношении проведения прокурорской работы органами прокуратуры, толкуются Верховной народной прокуратурой", судебное толкование порядка практического применения положений статьи 43 Уголовно-процессуального кодекса имеет законную силу, и он должен соблюдаться всеми следственными, прокурорскими и судебными органами.

Решительно не допуская практику получения признаний под пытками, судебные органы Китая предпринимают решительные и целеустремленные усилия по нейтрализации последствий отдельных случаев, в которых такая практика получения признаний имела место, и предоставлению компенсации жертвам.

Китайское правительство считает, что вышеуказанные правовые положения и судебная практика в первую очередь и прежде всего свидетельствуют о том, что уголовное судопроизводство в Китае не опирается исключительно на высказывания или признания подозреваемых в совершении преступлений и подсудимых. Содержащееся в заключениях утверждение о том, что в Китае "сохраняется практика опоры на признания в качестве основного вида доказательств обвинения, что создает условия, способствующие применению пыток и жестокого обращения с подозреваемыми", не соответствует ни положениям законов Китая, ни его судебной практике. Во-вторых, китайское законодательство прямо запрещает получение признаний под пытками. В замечаниях утверждается, что "китайский Уголовный кодекс по-прежнему не содержит прямого запрета подобной практики, как того требует статья 15 Конвенции", что свидетельствует о непонимании китайской правовой системы.

Что касается дела Ян Чуньлиня, то мы установили, что Ян Чуньлинь, мужчина, ханьской национальности, родившийся 29 июля 1956 года житель города Цзямусы, провинция Хэйлуцзян, был безработным. 27 марта 2008 года он был признан виновным в подстрекательстве к подрыву государственной власти и приговорен к тюремному заключению на пять лет и лишению политических прав на два года народным судом промежуточной инстанции города Цзямусы, провинция Хэйлуцзян. Органы общественной безопасности рассмотрели это дело в строгом соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом, и нет никаких свидетельств получения признания под пытками.

**е) В отношении утверждения об "отсутствии эффективного независимого механизма контроля за условиями содержания заключенных"**

В последние годы китайские органы общественной безопасности неуклонно улучшают и совершенствуют надзорный механизм, в частности внутренний надзорный механизм, с целью защиты законных прав и интересов лиц, содержащихся в местах лишения свободы.

Органы народной прокуратуры являются законными надзорными органами, независимыми от правительства. Правовой надзор со стороны органов народной прокуратуры является основным надзорным механизмом, обеспечивающим мониторинг мест лишения свободы в Китае. У органов прокуратуры на всех уровнях в Китае имеются органы контроля и мониторинга, которые осуществляют надзор за местами лишения свободы и аккредитируют при пенитен-

циарных учреждениях уполномоченных с целью осуществления правового контроля. Мандат этих уполномоченных четко определен в Законе о прокурорских функциях органов народной прокуратуры в местах лишения свободы. В частности, они осуществляют надзор за местами лишения свободы с целью обеспечения того, чтобы в них в процессе надзора за заключенными соблюдался закон, чтобы подозреваемые в совершении преступлений и подсудимые не содержались под стражей дольше установленных законом сроков и чтобы соблюдалась законность при исполнении наказаний. Они контролируют органы общественной безопасности и обеспечивают, чтобы они принимали дела к расследованию в строгом соответствии с законом. Они следят за деятельностью народных судов и обеспечивают, чтобы судопроизводство последних соответствовало закону. Они принимают и рассматривают жалобы, сообщения и апелляция заключенных, их законных представителей и близких родственников.

В настоящее время к центрам содержания под стражей приписано более 12 000 уполномоченных, аккредитованных органами прокуратуры на всех уровнях по всему Китаю, и более 8 800 из них направлены непосредственно в тюрьмы и центры содержания под стражей. К концу 2007 года около 77 прокуратур было создано в больших тюрьмах или районах концентрации тюрем, более 3 300 отделений прокуратур – в небольших и средних тюрьмах и центрах содержания под стражей и уполномоченные были направлены на постоянную работу в более чем 98% всех тюрем и центров содержания под стражей в Китае. Что касается остального незначительного числа тюрем и центров содержания под стражей, где нет органов прокуратуры, их отделений или аккредитованных уполномоченных, то органы народной прокуратуры специально с этой целью или с целью проведения инспекции направили туда уполномоченных, работающих полный рабочий день.

Существует целый ряд способов осуществления надзора органами прокуратуры. Заключенные могут обращаться с письменными или устными просьбами о встрече со штатными уполномоченными. Они также могут в любой момент подать жалобу, бросив письмо в соответствующий ящик, имеющийся в пенитенциарном учреждении, ключи от которого хранятся у штатного уполномоченного. Тот факт, что с положением дел в области правоприменения в местах лишения можно ознакомиться в Интернете, позволяет штатным уполномоченным осуществлять динамичный мониторинг, в любое время независимым образом находить информацию и осуществлять надзор за местами лишения свободы в режиме реального времени. Существует система приема, позволяющая штатным уполномоченным назначать время для встреч с членами семьи или родственниками заключенных и принятия их жалоб. Эта система была усовершенствована.

Помимо надзора и мониторинга со стороны органов прокуратуры, китайское правительство совершенствует контроль за работой центров содержания под стражей иными средствами. В частности, учреждена система предания гласности работы полиции в центрах содержания под стражей, в рамках которой гласности предаются с целью контроля со стороны широкой общественности правила рассмотрения дел, соответствующие положения и процедуры. К работе привлекаются старшие сотрудники правоохранительных органов. Учреждена система надзора за центрами содержания под стражей со стороны депутатов собраний народных представителей и участников политических консультативных конференций. Проводятся регулярные и незапланированные заранее проверки работы центров содержания под стражей. Члены семей заключенных регулярно приглашаются на встречи, чтобы они высказывали свои мнения о работе по надзору.



**2. Относительно "условий содержания под стражей и случаев смерти в местах лишения свободы", "отсутствия лечения для наркоманов и лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом" и "отсутствия статистических данных о состоянии здоровья заключенных", о чем говорится в пункте 12 замечаний**

Китайские органы общественной безопасности придают огромную важность расследованию всех случаев смерти заключенных в центрах содержания под стражей. С целью эффективного предотвращения в рамках процесса правоприменения каких-либо случаев неестественных смертей содержащихся под стражей лиц, являющихся результатом насилия, телесных наказаний или получения признаний путем пыток или же следствием недосмотра полиции, и принятия мер в отношении таких случаев, надзорные органы структур общественной безопасности на всех уровнях постоянно проводят публичные и частные инспекции и расследования на местах, с тем чтобы постоянно совершенствовать процедуры своевременного и динамичного надзора. Кроме того, для обеспечения своевременного расследования таких дел, связанных с серьезными правонарушениями и имеющих столь серьезные последствия, как смерть заключенных, и принятия надлежащих мер была создана система круглосуточной помощи. В случае возникновения подозрений в совершении преступлений, выполнении профессиональных обязанностей, которые могут быть сопряжены с пытками или жестоким обращением с заключенными или же невыполнением обязанностей, органы прокуратуры проводят расследования, привлекают виновных к суду и уголовной ответственности. В 2008 году в центрах содержания под стражей во всем Китае имело место 14 случаев смертей заключенных вследствие избиений, и все виновные были наказаны в соответствии с законом.

В 2009 году Верховная народная прокуратура и Министерство общественной безопасности совместно провели инспекционную кампанию, которая была конкретно направлена на проверку порядка регулирования и применения законов в местах содержания под стражей по всему Китаю. Все заключенные прошли медицинские осмотры с целью выявления наличия травм, а руководству центров содержания под стражей было наказано предотвращать случаи неестественных смертей и другие несчастные случаи. Была создана надзорная система, в рамках которой полицейские инспекторы органов общественной безопасности получили возможность посещать центры содержания под стражей с целью проведения инспекций на местах в любое время по инспекционному пропуску, что помогает им своевременно выявлять наличие каких-либо серьезных проблем в такой правоприменительной деятельности и следить за осуществлением исправительных мер.

В статье 55 Закона о тюрьмах Китайской Народной Республики предусматривается, что в случае смерти заключенного во время его содержания в тюрьме тюрьма незамедлительно информирует членов семьи этого заключенного, органы народной прокуратуры и народный суд. Если причиной смерти является болезнь, медицинское освидетельствование проводит тюрьма. Если органы народной прокуратуры считают, что медицинское освидетельствование вызывает сомнения, то они могут инициировать проведение другого медицинского освидетельствования с целью установления причины смерти. Если у членов семьи скончавшегося заключенного возникают сомнения относительно проведенного в тюрьме медицинского освидетельствования, то они могут довести свои подозрения до сведения органов народной прокуратуры. В статье 27 Положений о работе пенитенциарных учреждений предусматривается, что о каждом случае смерти лиц, находящихся под стражей, незамедлительно сообщается органам

народной прокуратуры и органу, ведущему соответствующее дело, что определение причины смерти проводится судебно-медицинским экспертом или врачом и что об этом уведомляется семья скончавшегося.

Что касается содержащейся в пункте 12 ссылки на "отсутствие лечения для наркоманов и лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом", и "отсутствие статистических данных о состоянии здоровья заключенных" в местах лишения свободы в Китае, то следует отметить, что в местах лишения свободы в Китае всем заключенным пациентам, включая наркоманов и лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом, всегда оказывается своевременная медицинская помощь или же они, в случае необходимости, направляются в местные больницы в соответствии с положениями статьи 26 Положений о работе пенитенциарных учреждений. Что касается статистических данных о состоянии здоровья заключенных, то Министерство общественной безопасности потребовало от мест лишения свободы по всему Китаю вести медицинские карты заключенных, в которых подробно регистрировалось бы состояние их здоровья. Данная мера совершенствуется.

**3. Относительно содержащейся в пункте 13 рекомендации о том, что «государству-участнику следует немедленно отменить все формы административного задержания, в том числе "перевоспитания трудом"»**

Согласно китайскому законодательству, административное задержание является мерой административного наказания, временно ограничивающей личную свободу того или иного лица и применимой лишь по отношению к тем лицам, которые нарушают закон, но действия которых не составляют уголовного преступления. Китайское законодательство строго регулирует институт административного задержания, критерии административного задержания и процедуры его утверждения. Закон об административных наказаниях в интересах общественной безопасности предусматривает, что административные наказания, которые могут ограничивать свободу личности, предписываются законом и назначаются органами общественной безопасности только после удостоверения фактов. До применения мер административного наказания в отношении соответствующего лица последнее уведомляется о фактах, причинах и основании для применения мер наказания и о правах, которыми оно пользуется по закону. Соответствующая сторона или стороны имеют право изложить свои аргументы и защищать себя. Административные органы выслушивают все их соображения и рассматривают представленные ими факты, основания и свидетельства. Административные органы не могут применять более жесткие меры наказания по той причине, что соответствующие лица пытались защитить себя. Если соответствующее лицо отказывается признавать решение, предполагающее административное наказание, то оно может потребовать проведения административного пересмотра или возбудить административное дело в соответствии с законом. Закон об административных наказаниях в интересах общественной безопасности также предусматривает, что лицо, подлежащее наказанию, может потребовать административного пересмотра, возбудить административное дело или ходатайствовать об отсрочке административного заключения, если оно отказывается принять решение об административном наказании. Гражданин, который был ошибочно задержан, может потребовать государственной компенсации в соответствии с Государственным законом о компенсации.

Перевоспитание трудом является мерой административного принуждения, применяемой с целью исправления посредством воспитания. Оно является одним из средств исправления путем воспитания, применимым по отношению к тем, кто совершает мелкое преступление или преступление, не являющееся достаточно серьезным для того, чтобы повлечь за собой уголовное наказание, и к лицам, неоднократно нарушившим требования безопасности. В соответствии с положениями принятого Государственным советом решения о перевоспитании трудом, которое было утверждено Постоянным комитетом Всекитайского собрания народных представителей, все решения о перевоспитании правонарушителей трудом принимаются в строгом соответствии с установленными законом процедурами. Занимающиеся вопросами перевоспитания трудом административные комитеты принимают свои решения в соответствии с законом, регулирующим вопросы перевоспитания трудом, и административными инструкциями, а также с учетом фактов, характера, обстоятельств и серьезности последствий противоправных деяний, совершаемых лицом, которое удовлетворяет установленным законом требованиям в отношении применения таких мер наказания. Если лицо, в отношении которого принято постановление о перевоспитании трудом, отказывается признать такое решение, оно может потребовать его пересмотра в административном порядке или возбудить административное дело в народном суде. Административный орган, проводящий пересмотр, или суд могут отменить или изменить решение в соответствии с законом, если они считают, что решение о перевоспитании трудом не было принято на веских основаниях.

В последние годы Китай удвоил свои усилия по реформированию системы пересмотра и утверждения решений, касающихся перевоспитания трудом, и принял пять мер по улучшению положения, которые предполагают, в частности, участие юриста-консультанта в делах, предполагающих перевоспитание трудом, тщательное соблюдение правил работы системы расследования и консультаций, сокращение сроков трудового перевоспитания, расширение масштабов перевоспитания трудом, с тем чтобы оно проводилось за пределами учреждений по перевоспитанию, и более тщательный надзор. Постоянный комитет Всекитайского собрания народных представителей решил включить в свою повестку дня в сфере законодательства Закон об исправлении противоправного поведения путем воспитания с намерением превратить систему перевоспитания трудом в систему исправления противоправного поведения путем воспитания. Предложенный закон после его принятия установит критерии применимости мер исправления путем воспитания, процедуры принятия решений, продолжительность исправления путем воспитания, пути осуществления решений об исправлении путем воспитания, а также систему надзора и контроля.

Кроме того, какие-либо действия "в отношении членов определенных религиозных групп и некоторых этнических меньшинств", упоминаемые в этом пункте, в Китае попросту не осуществляются.

**4. Относительно рекомендации о том, что "государству-участнику следует обеспечить, чтобы никто не содержался в каких-либо тайных местах лишения свободы", высказанной в пункте 14 замечаний**

В китайском законодательстве прямо предусмотрены меры защиты свободы личности граждан, и оно запрещает незаконное задержание кого бы то ни было. В статье 37 Конституции Китайской Народной Республики предусматри-

вается, что личная свобода граждан Китайской Народной Республики является неприкосновенной. Никакой гражданин не может быть арестован без согласия или решения органов народной прокуратуры или решения народного суда. Все решения об аресте должны исполняться органами общественной безопасности. Незаконное задержание или лишение, или ограничение личной свободы граждан незаконными средствами запрещены. Запрещены незаконные личные досмотры граждан. В Китае нет никаких мест лишения свободы, кроме тех, которые учреждены в соответствии с законом.

**5. Относительно содержащегося в пункте 16 замечаний утверждения о том, что "Закон о государственных тайнах Китайской Народной Республики... существенным образом препятствует получению информации о пытках, деятельности уголовной юстиции и смежных вопросах"**

Китайское правительство считает, что данное утверждение является следствием недоразумения, обусловленного недостаточным знанием китайской правовой системы. Китайская сторона желает подробнее рассмотреть конкретные вопросы, затрагиваемые в данном пункте.

**а) Относительно содержащегося в замечаниях утверждения о том, что "данный Закон препятствует получению важнейшей информации"**

Китайское правительство считает важным придание информации гласности и принимает эффективные меры с целью обеспечения доступа граждан к информации о своей стране и обществе, а также их права на участие и надзор. Например, в Положениях Китайской Народной Республики о разглашении государственной информации, сформулированных Государственным советом, определяются рамки, пути и процедуры придания гласности государственной информации с целью обеспечения того, чтобы такая информация позитивно сказывалась на производительности, жизни и экономической и социальной деятельности граждан. В то же время правительство требует, чтобы его граждане хранили государственные тайны в соответствии с законом, как это делают правительства всех других стран мира.

В соответствии со статьей 2 Закона Китайской Народной Республики о государственных тайнах, "государственные тайны" – это информация о вопросах, которые, как это было установлено в рамках надлежащих правовых процедур, имеют важнейшее значение для государственной безопасности и защиты национальных интересов и известны лишь ограниченному числу людей в течение данного периода времени. В статье 8 этого закона приводятся подробные описания государственных тайн.

Закон Китайской Народной Республики о государственных тайнах предполагает сохранение государственных тайн. Однако информация о "задержаниях, лишении свободы, и жестоком обращении..., нарушениях закона или кодексов поведения органами общественной безопасности", о чем говорится в замечаниях, не является государственной тайной, как это определяется законом. На практике органы общественной безопасности по всему Китаю строго соблюдают положения вышеуказанного закона в том, что касается рамок государственных тайн и степени их конфиденциальности.

- b) Относительно содержащегося в замечаниях утверждения о том, что Закон Китайской Народной Республики о государственных тайнах "предусматривает, что решение о том, составляет ли какая-либо информация государственную тайну, принимается самим же государственным органом, являющимся источником этой информации"**

Согласно Закону Китайской Народной Республики о государственных тайнах, государственные органы и подразделения на всех уровнях определяют в соответствии с положениями о государственных тайнах и конкретных рамках секретных материалов степень конфиденциальности всей информации по вопросам, считающимся государственными тайнами. Китайское законодательство предоставляет органам и подразделениям, являющимся источниками секретной информации, право определять рамки и степень конфиденциальности государственных тайн и при этом устанавливает строгие ограничения и процедуры с целью обеспечения того, чтобы таким правом пользовались надлежащим образом.

- c) Относительно содержащегося в замечаниях утверждения о том, что [Закон о государственных тайнах] "исключает какой-либо публичный процесс определения того, составляет ли какой-либо вопрос государственную тайну, и возможность обжалования решений в независимом суде"**

Согласно Закону Китайской Народной Республики о государственных тайнах, соответствующие китайские власти определяют в рамках установленной законом процедуры, является ли тот или иной вопрос государственной тайной. В случае возникновения спора относительно того, является ли какая-либо информация государственной тайной и какая степень конфиденциальности должна быть ей присвоена, данное дело может быть передано на решение компетентных органов.

Меры по осуществлению Закона Китайской Народной Республики о государственных тайнах также предусматривают наличие системы исправления ошибок. В рамках этой системы в том случае, если органы или подразделения, которые установили степень конфиденциальности, определяют, что их решение идет вразрез с соответствующими положениями, регулирующими рамки тайн, то они оперативно исправляют ошибку. Вышестоящие органы или соответствующий департамент органов безопасности также оперативно информирует орган или подразделение, вынесшие неправильное решение, и требуют его незамедлительного исправления. Таким образом, содержащееся в заключениях утверждение относительно процедур определения государственных тайн не соответствует действительности.

Кроме того, заключенные имеют право оспаривать решения о том, является ли тот или иной вопрос государственной тайной, и обоснованность такого обжалования определяет соответствующий департамент служб государственной безопасности или орган провинциального народного правительства, занимающийся государственными тайнами.

Хотя китайская правовая система отличается от правовой системы Запада, конечная цель определения того, является ли тот или иной вопрос государственной тайной, заключается в защите национальной безопасности и интересов, независимо от того, выносится ли соответствующее определение исполнительными или судебными органами. Китайские департаменты органов безопасности на всех уровнях определяют конфиденциальный характер информации в строгом соответствии с положениями закона. В этом отношении в Китае нет какой-либо системной проблемы.

- d) **Относительно утверждения о том, что "отнесение дела к категории дел, на которые распространяются положения Закона о государственных тайнах, позволяет должностным лицам лишать заключенных доступа к адвокатам"**

Уголовно-процессуальный кодекс предусматривает, что лицо, подозреваемое в совершении преступления по делу, связанному с государственными тайнами, может нанимать адвоката только с согласия следственного органа. Это предусмотрено с целью недопущения разглашения государственных тайн и является распространенной международной практикой. На деле органы общественной безопасности разрешают лицам, подозреваемым в совершении преступлений, нанимать адвокатов, если это не приводит к разглашению государственных тайн. Закон запрещает сотрудникам, ведущим дела, отклонять просьбы адвокатов о встречах со своими клиентами на основании необходимости сохранения конфиденциальности. Если устанавливается, что такие сотрудники отклоняют законные просьбы, то они за свои действия по закону привлекаются к ответственности. Закон об адвокатах с поправками, внесенными в него в октябре 2007 года, также содержит положения о встречах адвокатов со своими клиентами. Все эти положения способствуют обеспечению своевременного участия адвокатов в таких делах и способствуют защите законных прав и интересов соответствующих лиц.

6. **Относительно содержащейся в пункте 17 замечаний рекомендации о том, что "государству-участнику следует собирать статистические данные для контроля за осуществлением Конвенции на национальном уровне"**

В замечаниях содержится обращенная к государству-участнику просьба о предоставлении подробной и комплексной статистической информации, а для такой большой развивающейся страны, отличающейся исключительно сложными национальными условиями, как Китай, очень трудно в короткое время ее подготовить, не говоря уже об огромных издержках, связанных со сбором испрашиваемых статистических данных. Тем не менее китайское правительство придает огромную важность замечаниям Комитета и будет проводить более активную работу по улучшению статистических данных о своих усилиях по борьбе с пытками.

7. **Относительно содержащейся в пункте 18 замечаний рекомендации о том, что "государству-участнику следует отменить любые положения законодательства, которые подрывают независимость адвокатов, и расследовать все случаи нападения на адвокатов и петиционеров", и содержащихся в пунктах 18 и 19 утверждений о преследованиях Тэн Бяо, Гао Чжишэна, Ху Цзя и Ли Хэпина**

В китайском Законе об адвокатах закреплен иммунитет адвокатов от ответственности за свои заявления, сделанные в ходе судебных разбирательств. В пункте 2 статьи 37 этого закона четко предусматривается, что адвокаты не привлекаются к ответственности по закону за то, что представляют своих клиентов или высказывают мнения защиты в суде. Однако в Законе об адвокатах также четко оговорены исключения из иммунитета: такими исключениями яв-

ляются высказывания адвокатов, ставящие под угрозу национальную безопасность, представляющие собой преднамеренные нападки на других лиц или являющиеся серьезным нарушением решения суда. Кроме того, в статье 306 Уголовного кодекса предусматривается, что адвокаты или защитники, уничтожающие или фабрикующие свидетельства, помогающие ответчикам уничтожить или фабриковать свидетельства, угрожающие свидетелям или склоняющие их к изменению показаний вопреки фактам или лжесвидетельству в ходе уголовных разбирательств, привлекаются за свои действия к уголовной ответственности в соответствии с законом. Эти положения гарантируют полное осуществление адвокатами своего права на обеспечение защиты, а также гарантируют авторитет и беспристрастность закона.

Теперь китайское правительство хотело бы дать разъяснения относительно так называемых "преследований" нескольких лиц, упоминаемых в этих пунктах:

Гао Чжишэн, мужчина ханьской национальности, родившийся 20 апреля 1964 года, раньше работал юристом в юридической фирме "Шэнчжи" в Пекине. Он был признан виновным в совершении преступления, связанного с подстрекательством к подрыву государственной власти, и приговорен к трем годам тюремного заключения с пятилетней отсрочкой и годичным лишением политических прав народным судом 22 декабря 2006 года.

Ху Цзя, мужчина, родился 25 июля 1973 года. 3 апреля 2008 года он был признан виновным в совершении преступления, связанного с подстрекательством к подрыву государственной власти, и приговорен народным судом к тюремному заключению на срок в 3,5 года и годичному лишению политических прав.

Ху Цзя не был юристом, а Гао Чжишэн был наказан по закону за участие в преступной деятельности, а не в связи с тем, что по статусу он был адвокатом.

Тэн Бяо, мужчина, родившийся 2 августа 1973 года, является лектором в Китайском университете политических наук и права и в прошлом работал неполный рабочий день юристом в юридической фирме "Хуаи". Он прекратил свою юридическую практику, когда университет выступил против того, что он работает неполный рабочий день.

Ли Хэпин, мужчина ханьской национальности, родившийся 26 октября 1970 года, был в прошлом юристом в юридической фирме "Гаоболунхуа" в Пекине. В ходе ежегодной оценки квалификации юристов и юридических фирм в 2009 году Ли не сдал аттестационный экзамен в юридической фирме, в которой он работал, и судебные и административные органы не продлили его регистрацию как юриста в соответствии с законом.

**8. Относительно содержащегося в пункте 20 замечаний утверждения об "отсутствии эффективного механизма расследования утверждений о пытках, который требуется в соответствии с Конвенцией.., серьезных коллизиях интересов в связи с ролью прокуратуры, на которую возложена ответственность за расследование.., что может приводить к неэффективным или неполным расследованиям"**

Китайское правительство считает, что это утверждение является следствием недостаточного знания китайской прокурорской системы, и в частности независимого статуса китайских органов прокуратуры.

Характерной чертой китайской прокурорской системы является независимость органов прокуратуры, гарантируемая Конституцией. В статье 129 Конституции предусматривается, что органы народной прокуратуры Китайской Народной Республики являются государственными органами, контролирующими соблюдение закона. В статье 131 предусматривается, что органы народной прокуратуры осуществляют свои прокурорские полномочия независимо в соответствии с законом и что никакие административные органы, общественные организации или частные лица не могут вмешиваться в их деятельность. В Законе об уголовном судопроизводстве определяется круг ведения органов народной прокуратуры. В Китае органы прокуратуры, суды и органы управления избираются народными собраниями на том же уровне. Но органы прокуратуры являются государственными органами, несущими исключительную ответственность за контроль за соблюдением закона, независимо от исполнительных органов. В большинстве стран Европы и Америки принята политическая система разделения исполнительной, законодательной и судебной властей, при которой органы прокуратуры часто относятся к исполнительной ветви власти. В некоторых странах министр или заместитель министра юстиции параллельно выполняет функции генерального прокурора, а прокуроры рекомендуются или назначаются министром юстиции, и их основная обязанность сводится к государственному обвинению.

Сопоставление двух систем свидетельствует о наличии существенных различий между органами прокуратуры в Китае и национальными органами прокуратуры в Европе и Соединенных Штатах Америки с точки зрения конституционного и независимого статуса. Конституционная независимость органов прокуратуры в Китае означает, что проводимые органами прокуратуры независимые расследования дел, связанных с пытками, к совершению которых причастны государственные должностные лица, не будут приводить к какому-либо серьезному конфликту интересов с функциями прокуратуры. Китайская судебная практика свидетельствует о том, что предоставление органам прокуратуры, выполняющим исключительные функции по контролю за соблюдением законов, полномочий по расследованию уголовных дел, связанных с пытками, способствует защите законных прав и интересов заключенных и обеспечению того, чтобы правоприменение осуществлялось справедливым и цивилизованным образом и в строгом соответствии с законом и положениями.



- 9. Относительно содержащейся в пункте 21 замечаний рекомендации о том, что "государству-участнику следует провести полное и беспристрастное расследование обстоятельств подавления демократического движения в Пекине в июне 1989 года, представить информацию о лицах, которые продолжают содержаться под стражей с того времени, проинформировать членов семей о своих заключениях, принести извинения и предоставить соответствующее возмещение и осуществить преследование лиц, признанных виновными в применении чрезмерной силы, пыток и другого жестокого обращения"**

Китайское правительство закрыло дело о политических волнениях, имевших место весной и летом 1989 года. Практика последних 20 лет ясно свидетельствует о том, что своевременные и решительные меры, принятые в то время китайским правительством, были необходимыми и верными. В замечаниях этот инцидент называется "демократическим движением"; это является искажением характера данного инцидента, что не соответствует функциям Комитета.

- 10. Относительно содержащихся в пунктах 22–26 замечаний утверждений о "целенаправленном применении пыток, жестокого обращения и практики исчезновений против представителей национальных, этнических и религиозных меньшинств и других уязвимых групп в Китае, включая тибетцев, уйгуров и последователей Фалун Гонга", а также упоминания о возвращении перебежчиков из Корейской Народно-Демократической Республики"**

Граждане Китая равны перед законом и пользуются равной защитой со стороны закона. "Целенаправленное применение пыток, жестокое обращение и практика исчезновений против представителей национальных, этнических и религиозных меньшинств и других уязвимых групп" в Китае попросту отсутствуют. Что касается конкретных аспектов, затрагиваемых в пунктах 22–26, то нам хотелось бы заявить следующее:

- а) Относительно "событий в Тибетском автономном районе и соседних тибетских округах и уездах и сообщений о широкомасштабном применении чрезмерной силы и других злоупотреблениях"**

Акты насилия, связанные с вандализмом, избиениями, взломами, разграблением и поджогами в Лхасе и других местах в середине марта 2008 года, были серьезными преступными деяниями, заранее обдуманнными, намеренно спровоцированными, тщательно спланированными и организованными сепаратистскими элементами, выступающими за независимость Тибета. В результате этих инцидентов погибло 18 невинных людей, при этом сотни невинных людей получили ранения, что причинило серьезный вред и ущерб жизням людей и собственности и серьезно сказалось на экономическом и социальном развитии и стабильности Лхасы и других районов. Широкая общественность решительно потребовала того, чтобы судебные органы предали преступников правосудию.

Органы общественной безопасности Тибетского автономного района задержали или арестовали в соответствии с законом 953 преступника, подозревавшихся в участии в актах вандализма, избиениях, взломах, разграблении и поджоге во время насильственных действий в Лхасе и других районах, которые имели место 14 марта и являлись противозаконными. Кроме того, 362 человека, подозревавшихся в совершении преступлений, добровольно сдались органам общественной безопасности. Судебные органы Тибетского автономного района освободили 1 231 подозреваемого после наложения санкций за нарушение общественной безопасности и принятия воспитательных мер и их заявлений о раскаянии. Приговоры были вынесены в отношении 77 человек, признанных виновными в совершении преступлений, связанных с поджогами, ограблениями, кражами, созданием препятствий для выполнения государственных функций, учинением массовых беспорядков, подстрекательством толпы к общественным беспорядкам и/или нападению на государственные органы. Меры наказания были также применены в отношении семи человек, признанных виновными в шпионаже и/или незаконной передаче информации за границу.

Занимаясь рассмотрением серьезных насильственных инцидентов, имевших место в Лхасе и других районах 14 марта, судебные органы Тибетского автономного района рассматривали соответствующие дела в строгом соответствии с законом и в полной мере обеспечивали защиту законных прав и интересов подозревавшихся в совершении преступлений лиц. В процессе защиты жизни и имущества людей и поддержания правопорядка 242 сотрудника органов общественной безопасности и вооруженных полицейских, выполнявших свои обязанности, были убиты или получили ранения в результате действий толпы (включая один смертельный случай и 23 серьезных ранения). Погибло три нарушителя закона, один из которых спрыгнул со здания, чтобы не быть пойманным; его быстро доставили в больницу, но меры по спасению не увенчались успехом. Народный суд средней инстанции города Лхаса и народные окружные и уездные суды судили подозреваемых в строгом соответствии с положениями Уголовного и Уголовно-процессуального кодексов. Обвиняемым из числа меньшинств были предоставлены устные переводчики. Адвокаты обвиняемых в полном объеме изложили соображения защиты. Права обвиняемых, связанные с совершением процессуальных действий, были обеспечены полностью, и их этнические обычаи и достоинство всецело уважались.

**в) Относительно "дискриминации и насилия в отношении лиц, принадлежащих к национальным и этническим или религиозным меньшинствам"**

В Конституции Китая предусматривается, что все этнические группы Китайской Народной Республики являются равными и что государство защищает законные права и интересы всех этнических меньшинств и запрещает дискриминацию и притеснения в отношении какой-либо этнической группы. Органы общественной безопасности неизменно следуют принципу всеобщего равенства перед законом в своей правоохранительной деятельности, исключая дискриминацию или насилие в отношении людей какой-либо национальности.

Что касается дела Абкаима Абдурейима, о котором говорится в этом пункте, то расследование показало, что Абликим Абдурейим был приговорен в апреле 2007 года к девяти годам тюремного заключения и трем годам лишения политических прав за подстрекательство к отделению от государства. В настоящее время он отбывает свой приговор. В тюрьме защищаются все его права и интересы в строгом соответствии с Законом о тюрьмах и надлежащими положениями.

- c) **Относительно рекомендации о том, что "государству-участнику следует немедленно провести или заказать проведение независимого расследования утверждений о том, что некоторые из последователей Фалун Гонга подвергались пыткам или использовались в качестве доноров для пересадки органов, и принять соответствующие меры для обеспечения преследования и наказания виновных в подобного рода злоупотреблениях"**

Фалун Гонг – это культовая организация. Значительное большинство последователей Фалун Гонга были обмануты и тоже являются жертвами. Поэтому китайское правительство приняло политику "единства, воспитания и спасения большинства" в отношении последователей Фалун Гонга. Все общество проделало огромную, терпеливую и кропотливую работу, с тем чтобы помочь этим последователям сбросить с себя кандалы этого культа. Большинство последователей теперь в полной мере поняли культовый характер Фалун Гонга, избавились от духовного контроля Ли Хунчжи и вернулись в общество, возобновив нормальную жизнь.

Китайские судебные органы, действуя в соответствии с законом, подвергли наказанию лишь очень незначительное число последователей Фалун Гонга за их участие в противозаконной и преступной деятельности. Их законные права и интересы в полной мере гарантированы. Так называемое преследование в отношении последователей Фалун Гонга и использование таких людей китайским правительством в качестве доноров органов является чистым вымыслом, и китайское правительство неоднократно отвергало это ошибочное утверждение.

- d) **К вопросу о "невыворении" северокорейцев, незаконно проникших в Китай**

Китайские органы общественной безопасности обязаны, в соответствии с Законом Китайской Народной Республики о контроле за въездом и выездом иностранцев, расследовать и рассматривать дела, связанные с незаконным въездом иностранцев, что предполагает их депортацию. В последние годы несколько северокорейцев незаконно проникли в Китай по экономическим причинам. Они не удовлетворяют критериям беженцев, закрепленным в Конвенции о статусе беженцев и Протоколе к ней. Их незаконное проникновение является нарушением китайского законодательства и нарушает обычный порядок въезда в Китай и выезда из него. Так, что органы государственной безопасности принимают надлежащие меры, согласно соответствующим законам и положениям, в отношении незаконного проникновения иностранцев, включая незаконное проникновение корейцев, с целью обеспечения национальной безопасности Китая и соблюдения его процедур, регулирующих порядок въезда и выезда, является совершенно законным и необходимым.

Будучи участником Конвенции о статусе беженцев и Протокола к ней, Китай всегда строго соблюдал положения Конвенции и Протокола к ней и добросовестно выполнял свои обязательства по Конвенции и Протоколу. Бескорыстное предоставление китайским правительством на протяжении длительного времени статуса беженца более чем 300 000 индокитайских беженцев в полной мере подтверждает это заявление. Китайское правительство неизменно добросовестно рассматривало вопросы, связанные с незаконным проникновением корейцев, в соответствии с внутрисударственным правом, международным правом и гуманитарными принципами. Факты подтверждают, что китайский подход является надлежащим и эффективным и отвечает интересам всех сторон.

**11. Относительно содержащегося в пункте 27 замечаний заявления о том, что Комитет "озабочен по поводу отсутствия законодательства, запрещающего все формы насилия в отношении женщин, включая изнасилования в браке, и предусматривающего эффективные средства правовой защиты для потерпевших"**

Китайское законодательство запрещает насилие в семье. Китай принимает различные эффективные меры по недопущению и прекращению насилия в семье. Статья 3 китайского Закона о браке "запрещает насилие в семье и жестокое обращение, а также оставление одного члена семьи другим". В пункте 1 статьи 46 Закона о защите прав и интересов женщин предусматривается "запрещение насилия в семье в отношении женщин". Виновные в совершении насилия в семье привлекаются к судебной ответственности в соответствии с законом. Согласно положениям Уголовного кодекса, лица, прибегающие к насилию в семье, действия которых представляют собой преступление, привлекаются к уголовной ответственности на основе статей о причинении намеренных телесных повреждений и жестоком обращении. В соответствии со статьей 45 Закона о браке, "лица, прибегающие к насилию в семье, жестокому обращению или оставляющие члена (членов) семьи, привлекаются к уголовной ответственности за свои преступные деяния в соответствии с законом". Пострадавшие могут возбуждать судебные дела в народных судах на основании соответствующих положений Уголовно-процессуального кодекса. Органы общественной безопасности расследуют эти дела в соответствии с законом, и органы народной прокуратуры возбуждают открытые судебные разбирательства на основании закона.

Запрещая все формы насилия в семье, закон предусматривает множество средств эффективной защиты.

Во-первых, женщины, пострадавшие от насилия в семье, имеют право на развод в тех случаях, когда посредничество не дает результатов. В статье 32 Закона о браке предусматривается, что развод предоставляется, если в случаях насилия в семье, жестокого обращения или оставления члена (членов) семьи посредничество не дает результатов. Статья 46 предусматривает, что невиновная сторона имеет право добиваться компенсации за ущерб, если развод является результатом насилия в семье, жестокого обращения или оставления члена (членов) семьи.

Во-вторых, правительство, соответствующие департаменты и общественные организации оказывают, согласно закону, поддержку и помощь женщинам, пострадавшим от насилия в семье, и оперативно предупреждают и прекращают все формы насилия в семье. В соответствии с законом, они могут также применять меры наказания или даже привлекать лиц, виновных в насилии в семье, к уголовной ответственности. В пункте 3 статьи 46 Закона о защите прав и интересов женщин отмечается, что "органы общественной безопасности, службы, занимающиеся гражданскими делами, судебные и административные органы, городские и сельские самоуправляющиеся низовые добровольные организации и общественные организации предупреждают и прекращают, в рамках сферы своей ответственности, насилие в семье и оказывают помощь пострадавшим женщинам в соответствии с законом".

**12. Относительно содержащегося в пункте 28 замечаний утверждения об "отсутствии информации о количествах жалоб и мерах, принятых для предотвращения пыток и жестокого обращения с женщинами в местах лишения свободы"**

Китай всегда придавал огромную важность защите законных прав и интересов женщин, содержащихся под стражей, и запрещал насилие, телесные наказания и жестокое обращение с женщинами, лишёнными свободы. С целью обеспечения более эффективной защиты законных прав и интересов заключённых, включая заключённых женщин, китайское законодательство прямо предусматривает, что с заключёнными женщинами должны контактировать только полицейские-женщины. Органами государственной безопасности на всех уровнях созданы подразделения по надзору за правоприменением, которые отвечают за контроль над деятельностью полиции по правоприменению и расследование случаев, связанных с незаконными действиями сотрудников полиции, и, если такие незаконные действия представляют собой то или иное уголовное преступление, то в соответствии с законом проводится расследование с целью установления их уголовной ответственности. Между тем органы государственной безопасности на всех уровнях подлежат контролю со стороны собраний народных представителей, органов управления, политических консультативных конференций, органов народной прокуратуры, средств массовой информации и широкой общественности. В соответствии с законом, органы прокуратуры подают иск и начинают расследование по подозрению в совершении пыток. В тех случаях, когда был причинен относительно незначительный ущерб и правонарушение не является преступлением, органы государственной безопасности могут, в соответствии с законом, проводить расследования с целью установления административной ответственности таких лиц.

Кроме того, в последние годы органы государственной безопасности принимают самые различные меры по недопущению насилия среди заключённых, включая заключённых женщин, в местах лишения свободы. Например, за каждую камеру отвечают не менее двух сотрудников полиции, старший офицер и помощник. Каждая камера также оборудована сигнальным устройством, с тем чтобы заключённые могли подать сигнал тревоги в любое время, когда они чувствуют, что им угрожает насилие. Кроме того, заключённые могут в любое время назначить встречу со штатным прокурором с целью подачи жалобы.

**13. Относительно содержащихся в пункте 29 замечаний утверждений "о применении принудительных и насильственных мер при осуществлении демографической политики" и о том, что "местные должностные лица в городе Лини были привлечены к ответственности за использование таких принудительных и насильственных мер", а также касательно "дела Чэнь Гуанчэна"**

Китайское правительство предполагает, что сотрудники местных органов власти на всех уровнях будут выполнять свои административные функции, осуществлять политику планирования семьи и обеспечивать соблюдение законов в строгом соответствии с законодательством и цивилизованным образом. Оно призывает их не нарушать законных прав и интересов граждан. В статье 19 Закона о народонаселении и планировании семьи прямо отмечается, что "контрацептивы играют главную роль в планировании семьи. Государство создает

условия, гарантирующие, чтобы граждане знали и выбирали безопасные, эффективные и надлежащие средства контрацепции". Компетентные национальные органы активно поощряют осознанный выбор методов контрацепции, удваивают усилия по управлению в соответствии с законом и просят местные органы власти проводить политику планирования семьи в строгом соответствии с положениями законов и предписаний. Абсолютно недопустимо принуждать людей к хирургическому вмешательству, а тем более подвергать их незаконному задержанию. Всякий, кто нарушает законы и положения, привлекается к ответственности и становится объектом административного или уголовного расследования.

Верно, что некоторые должностные лица в отдельных округах и уездах города Лини нарушали закон при проведении своей деятельности по планированию семьи и ущемляли законные права и интересы граждан. Однако эти должностные лица были наказаны по закону. Они были либо подвергнуты административному задержанию, либо сняты со своих должностей. Национальная комиссия по демографической политике и планированию рождаемости пытается различными способами усовершенствовать порядок управления в соответствии с законом и гарантировать права и интересы граждан. Она просила государственных сотрудников, занимающихся вопросами демографии и планирования семьи на всех уровнях, извлечь уроки из этих случаев, пересмотреть свою собственную деятельность и внести коррективы в те аспекты своей деятельности, которые могут приводить к ущемлению прав людей. В то же время она проводит систематическую и целенаправленную подготовку по вопросам управления, соответствующую положениям закона, и по вопросам предоставления качественных услуг.

Что касается дела Чэнь Гуанчэна: Чэнь Гуанчэн, мужчина ханьской национальности, родившийся 12 ноября 1971 года, является жителем деревни Гучунь, уезд Шуанхоу, округ Инань, город Лини, провинция Шаньдун. 1 декабря 2006 года Чэнь был приговорен народным судом округа Инань к тюремному заключению на четыре года и три месяца за совершение преступлений, связанных с намеренным уничтожением имущества и сбором толпы с целью дезорганизации транспортного сообщения. Содержащееся в замечаниях утверждение о преследованиях Чэня и его защитника не соответствует фактам.

**14. Относительно содержащегося в пункте 30 замечаний заявления о том, что "Комитет выражает свою озабоченность по поводу ограниченного характера мер по реабилитации жертв пыток, включая сексуальное насилие, торговлю людьми, бытовое насилие и жестокое обращение"**

Китайское правительство придает огромную важность обеспечению законных прав и интересов своих граждан. В пункте 3 статьи 41 Конституции Китая предусматривается, что "граждане, понесшие убытки в результате покушения на их права со стороны любого государственного органа или официального лица, имеют право на положенную по закону компенсацию". После вступления в силу 1 января 1995 года Закона о государственной компенсации делами, связанными с государственной компенсацией, занимаются исполнительные и судебные органы. Затронутые стороны получают государственную компенсацию в соответствии с законом. Это играет важную роль в обеспечении законных прав и интересов граждан, юридических лиц и других организаций. В 2007 году в китайских судах было заслушано 959 дел, связанных с предоставлением госу-

дарственной компенсации при уголовных правонарушениях, включая дела, связанные с пытками, вследствие чего предоставлялась государственная компенсация.

Почти за 15 лет действия Закона о государственной компенсации Китай стал свидетелем замечательного экономического и социального развития и перемен. Порядок защиты прав человека также последовательно улучшается. Некоторые из положений этого закона более не являются адекватными для удовлетворения потребностей, связанных с предоставлением государственной компенсации. В конце 2005 года соответствующие органы Всекитайского собрания народных представителей провели исследование о порядке внесения поправок в Закон о государственной компенсации. В октябре 2008 года Постоянный комитет Всекитайского собрания народных представителей первый раз рассмотрел проект поправки и обратился с настоятельной просьбой к широкой общественности представить свои соображения и мнения. В июне 2009 года Постоянный комитет во второй раз рассмотрел этот проект. Проект поправки предусматривает расширение масштабов государственной компенсации, рационализацию процесса компенсации, более высокие ставки компенсации, регулирование каналов предоставления компенсационных выплат и совершенствование рабочих процедур Компенсационной комиссии и процессов мониторинга. Эти положения, как только они будут введены в действие, обеспечат лучшую защиту права жертв пыток на получение государственной компенсации.

Кроме того, в "Мнениях о работе по оказанию помощи жертвам преступлений", сформулированных соответствующими министерствами и департаментами китайского правительства 9 марта 2009 года, четко определены перечень субъектов и процедур оказания помощи в рамках работы по оказанию помощи. Этот документ призывает все населенные пункты и местные департаменты выработать свои собственные меры помощи с целью оказания содействия жертвам преступлений и добросовестно выполнять свое обязательство по предоставлению помощи таким жертвам. В настоящее время эта работа проводится эффективно, и некоторые жертвы преступлений получают своевременную помощь. При том условии, что работа по оказанию помощи проводится последовательно по всему Китаю, жертвы преступлений, включая жертв пыток, сексуального насилия, торговли людьми, бытового насилия и надругательств, будут обеспечиваться большей заботой и помощью со стороны государства и общества.

**15. Относительно содержащихся в пункте 31 замечаний заявлений о том, что "по сообщениям о пытках и/или жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов редко проводятся расследования, а виновные редко предстают перед судом.., некоторые случаи пыток... могут влечь за собой лишь дисциплинарное или административное взыскание" и что "государству-участнику следует обеспечить, чтобы по всем утверждениям о пытках и жестоком обращении проводились безотлагательные, эффективные и беспристрастные расследования"**

Китайское правительство полагает, что содержащиеся в данном пункте утверждения не соответствуют фактам.

Во-первых, в распоряжении заключенных в Китае имеются каналы, позволяющие выдвигать обвинения в совершении пыток или жестоком обращении

или сообщать о таких инцидентах. Заключение или члены их семей могут подавать жалобы на пытки или жестокое обращение в местах лишения свободы в органы, стоящие на ступень выше, чем места лишения свободы, или в органы прокуратуры устно, письменно, по электронной почте или на приеме у штатного прокурора. Другие лица также могут сообщать о таких инцидентах в вышестоящие органы. В каждой тюремной камере имеются ящики для подачи жалоб, установленные органами прокуратуры и администрацией мест лишения свободы, в которые заключенные могут опускать свои жалобы или сообщения, и каждая камера оборудована системой сигнализации на случай насильственных действий. Кроме того, органы общественной безопасности, контролирующие действия полиции, проверяют и обрабатывают в соответствии с Положениями о работе служб внутреннего надзора за порядком правоприменения в органах общественной безопасности письма или телефонные звонки с жалобами от представителя общественности на якобы имевшие место нарушения закона или дисциплины со стороны полиции и принимают по ним меры.

Во-вторых, при отправлении своих функций и полномочий китайские правоохранительные органы стремятся собственными силами выявлять и обнаруживать акты пыток и жестокого обращения в местах лишения свободы. Органы, стоящие на ступень выше центров содержания под стражей, регулярно или в произвольном порядке инспектируют места лишения свободы. Органы по контролю за деятельностью полиции структур общественной безопасности проводят в центрах содержания под стражей инспекции на местах. Органы прокуратуры могут посещать тюрьмы, тюремные камеры, комнаты для допросов и помещения для встреч в попытке собственными силами установить, имеют ли место в центрах содержания под стражей акты пыток или жестокого обращения.

В-третьих, Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс и китайский Закон о народной полиции – все эти документы прямо запрещают пытки и насилие в отношении граждан, включая лиц, подозреваемых в совершении преступлений. Как только устанавливается факт совершения пыток, соответствующий правоприменительный орган, согласно закону, принимает строго установленные меры. Если обстоятельства дела не являются серьезными по своему характеру, то компетентные органы применяют к провинившемуся лицу дисциплинарные или административные санкции. В противном случае органы прокуратуры заводят соответствующее дело, начинают расследование и привлекают виновника к уголовной ответственности. Китайские органы общественной безопасности прилагают неустанные усилия к тому, чтобы расследовать все случаи злоупотреблений при применении мер принуждения, пыток, телесных наказаний или жестокого обращения с подозреваемыми в совершении преступлений всегда, когда они такие случаи выявляют, и назначать соответствующие меры наказания, даже несмотря на то, что, как установлено, лишь очень незначительная часть сотрудников полиции совершала такие деяния. Если какое-либо лицо подозревается в совершении преступления, то органы прокуратуры проводят расследование с целью установления уголовной ответственности данного лица. Если причиненный ущерб является относительно незначительным и не представляет собой преступления, то вышестоящий департамент проводит независимое расследование и в зависимости от серьезности нарушения определяет степень административной ответственности данного лица, на основании чего применяется та или иная административная санкция в виде предупреждения, выговора, строгого выговора, понижения в должности, отстранения от должности.



В соответствии с китайским законодательством китайские суды и органы прокуратуры, согласно закону, независимо осуществляют судебные или прокурорские полномочия и привлекают государственных должностных лиц, совершающих преступления, связанные с выполнением их служебных функций, к уголовной ответственности по закону. Надзорные департаменты и органы китайского правительства, занимающиеся рассмотрением ходатайств, также выполняют функции, связанные с получением и проверкой сообщений и обвинений в совершении государственных должностными лицами уголовных преступлений. Все это служит обеспечению того, чтобы по обвинениям в совершении пыток и жестоком обращении в отношении заключенных проводились своевременные, эффективные и беспристрастные расследования в соответствии с законом, и предоставлению институциональной гарантии того, что виновные будут привлечены к ответственности за свои деяния как в дисциплинарном, так и в правовом планах.

**16. Относительно содержащегося в пунктах 32 и 33 замечаний утверждения о том, что "государство-участник не включило в свое внутреннее законодательство определение пытки, которое полностью соответствовало бы определению, содержащемуся в Конвенции"**

Несмотря на то, что ни один закон в Китае не посвящен исключительно определению пытки, все аспекты пытки, как они определены в Конвенции, охвачены соответствующими китайскими законами. Китайские законы строго запрещают все формы пыток в отношении кого бы то ни было независимо от намерений или цели совершающего их лица и независимо от того, совершается ли соответствующее деяние с согласия, молчаливого или нет, должностного лица или государственного функционера, и предусматривают в этом отношении строгие меры наказания.

Во-первых, содержащееся в замечаниях утверждение о том, что соответствующие китайские законы «не распространяются на деяния "других лиц, выступающих в официальном качестве"», попросту является неверным.

Китайский Уголовный кодекс распространяется на все преступные деяния, связанные с пытками, независимо от личности, намерения или цели совершающих их лиц. Кроме того, в китайских законах есть положения, которые непосредственно распространяются на преступления, совершаемые должностными лицами и лицами, действующими в особом качестве. Например, пункт 4 статьи 238 Уголовного кодекса предусматривает, что государственный служащий того или иного государственного органа, совершающий преступление, связанное с незаконным задержанием, посредством злоупотребления своими служебными функциями, подлежит суровому наказанию. Положения статьи 247 Уголовного кодекса, касающиеся преступления, связанного с получением признаний путем пыток и насилия, распространяются на судебных работников, получающих доказательства с применением актов пыток. Положения статьи 248 Уголовного кодекса, касающиеся преступления, связанного с жестоким обращением с заключенными, распространяются на надсмотрщиков, совершающих акты пыток в отношении заключенных. Принятие этих конкретных преступлений отражает решимость сурово наказывать государственных должностных лиц за совершение преступлений и более эффективно защищать законные права и интересы граждан.

Кроме того, китайские стратегии и меры по запрещению пыток распространяются на государственных служащих, работающих как в области уголовного правосудия, так и в сфере обеспечения применения административного права. Если какой-либо обычный человек совершает акт пыток при подстрекательстве, с согласия или молчаливого согласия государственного должностного лица или лица, осуществляющего полномочия в официальном качестве, то, согласно положениям Уголовного кодекса, касающимся совместно совершаемых преступлений, это обычное лицо считается соучастником, а данному государственному должностному лицу предъявляются соответствующие обвинения.

Во-вторых, согласно китайскому законодательству, к числу наказуемых деяний, связанных с пытками, относятся как такие деяния, причиняющие физическую боль, как избиение или нападение с применением орудий пыток, так и такие деяния, причиняющие нравственную боль, как дурное, унижительное обращение и применение других средств. Например, в статье 43 Уголовно-процессуального кодекса предусматривается, что "строго запрещено получать признания под пытками и собирать доказательства путем угроз, уловок, обмана или с использованием других незаконных средств". Из вышеперечисленного "угроза" является одним из типичных средств причинения нравственных страданий. Фраза "другие незаконные средства" включает в себя всякие средства, способные причинять физическую и нравственную боль. В статье 238 Уголовного кодекса предусматривается, что всякий, кто незаконно удерживает другого человека или лишает другого человека его личной свободы иными средствами, совершает преступление. Если устанавливается, что то или иное лицо совершает нападение или оскорбляет другого человека, то выносится более суровый приговор. В соответствии со статьями 247 и 248 Уголовного кодекса, к числу преступлений, связанных с получением признаний с применением пыток, насилия и жестокого обращения с заключенными, относятся преступления, совершаемые с применением насилия, а также с использованием надругательств, унижения или других средств или с причинением сильных нравственных страданий. Государственный служащий, причиняющий другому человеку нравственные страдания путем унижения, клеветы, незаконного личного досмотра, незаконного проникновения в жилище соответствующего гражданина, незаконного лишения его свободы религиозных убеждений или нарушения обычаев этнических меньшинств при исполнении своих официальных обязанностей подлежит наказанию в соответствии с законом.

Короче говоря, положения китайского законодательства, касающиеся запрещения пыток и наказания за них, соответствуют конкретным положениям Конвенции.

**17. Относительно содержащихся в пункте 34 замечаний заявлений о том, что "отсутствуют конкретные данные о смертных приговорах", "Комитет выражает обеспокоенность в связи с условиями содержания под стражей осужденных, заключенных в камерах смертников, особенно в связи с круглосуточным применением кандалов", и в связи с "поставленными... вопросами об изъятии органов у приговоренных к смертной казни"**

Вопрос о смертной казни является не просто правовым вопросом: он затрагивает сложные экономические, политические, культурные и социальные вопросы, а также общественное мнение. С учетом того, что в различных стра-

нах существуют различные национальные условия, время, необходимое для достижения цели, связанной с последовательным ограничением масштабов применения и последующей отменой смертной казни, не может быть одинаковым для всех. В настоящее время в Китае еще не сложились условия для отмены смертной казни.

Тем не менее к смертной казни в Китае приговариваются лишь те, кто совершает самые тяжкие преступления. Смертная казнь должна производиться в соответствии с условиями и процедурами, установленными законом. Последние годы отмечены новым прогрессом в отправлении уголовного правосудия в том, что касается обеспечения прав человека лиц, приговоренных к смертной казни. С 1 января 2007 года исключительным правом пересмотра и утверждения всех смертных приговоров пользуется Верховный народный суд, что положило конец более чем 20 годам практики децентрализованного утверждения смертных приговоров. Это является еще одним свидетельством проведения политики в области уголовного правосудия, характеризующейся "сохранением смертной казни, но осуществлением в этом отношении строгого контроля и ее тщательным применением".

Китай собирает сводные статистические данные о делах, связанных с применением смертной казни, смертной казни с двухгодичной отсрочкой, пожизненным заключением и тюремным заключением на срок более пяти лет. В марте каждого года Председатель Верховного народного суда представляет эти статистические данные Всекитайскому собранию народных представителей, тем самым открывая их для всего мира.

Что касается "круглосуточного применения кандалов" в отношении осужденных, заключенных в камерах смертников, то заключение осужденных, находящихся в камерах смертников, в наручники и кандалы является временным средством сдерживания, призванным лишить их возможности совершения насильственных действий, побега, самоубийства или нарушения тюремного порядка. Оно вовсе не является жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видом обращения или наказания. Между тем Положения об обращении с задержанными строго запрещают применение наручников и кандалов в качестве инструмента пыток или телесного наказания. В 2005 году Китай принимал с визитом Специального докладчика Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о пытках, в ходе которого соответствующие органы приняли к сведению обеспокоенность Специального докладчика данным вопросом. В настоящее время предпринимаются усилия с целью пересмотра этого вопроса.

Что касается "изъятия органов у приговоренных к смертной казни без их свободного и осознанного согласия", то в Китае должны соблюдаться следующие принципы в отношении использования тел или органов казненных заключенных:

**Во-первых, принцип добровольности.** В статье 7 китайских Положений о трансплантации человеческих органов предусматривается, что "гражданин имеет право являться или не являться донором своих органов, и никакая организация и никакое лицо не могут принудить, заставить обманным путем или путем с помощью уловок других лиц стать донорами своих органов". Лица, приговоренные к смертной казни, которые являются гражданами, пользуются в соответствии с законом правом являться или не являться донорами своих органов. Китайское правительство постоянно следует принципу гуманности и принципу добровольности и применяет эти принципы по отношению к заключенным, приговоренным к смертной казни, и членам их семей в тех случаях, ко-

гда речь заходит о донорстве человеческих органов. Оно принимает решительные меры по пресечению, расследованию и наказанию всех действий, связанных с покупкой, продажей и незаконным использованием человеческих органов заключенных, приговоренных к смертной казни. Китай никогда не использовал тела или органы приговоренных к смертной казни заключенных, за исключением тех случаев, когда такие заключенные добровольно решали стать донорами своих органов до своей смерти или когда такое решение принимали члены их семей. Эта практика соответствует преобладающей международной практике донорской передачи органов.

**Во-вторых, принцип непредоставления компенсации.** Китайское законодательство запрещает все формы покупки или продажи человеческих органов какой-либо организацией или каким-либо лицом и запрещает участие всех организаций и лиц в любой деятельности, связанной с покупкой или продажей человеческих органов. По отношению ко всем, кто нарушает эти положения, применяются предусмотренные законом жесткие меры. В действительности не было случаев получения незаконных доходов за счет использования тел или органов заключенных, приговоренных к смертной казни.

**В-третьих, принцип строгой проверки и утверждения.** Китайское законодательство устанавливает жесткие ограничения в отношении использования тел или органов заключенных, приговоренных к смертной казни, и запрещает злоупотребления, связанные с их использованием. Оно также устанавливает жесткие процедуры применения и одобрения в данной области и запрещает использование тел или органов без одобрения. Академическим медицинским институтам или учреждениям, занимающимся оказанием медицинской помощи, которые не имеют надлежащей квалификации, запрещается использовать тела или органы приговоренных к смертной казни заключенных.

В целом утверждения относительно изъятия органов у приговоренных к смертной казни лиц, изложенные в настоящем пункте, не соответствуют фактам.

**18. Относительно содержащегося в пункте 35 замечаний утверждения о злоупотреблении властями "принудительным медицинским лечением... для помещения в психиатрические больницы некоторых лиц по причинам, не имеющим отношения к медицине"**

В статье 18 Уголовного кодекса предусматривается, что "лица, страдающие психическими заболеваниями, за вредные последствия, возникшие в момент, когда они не могли отдавать себе отчета в своих действиях или руководить ими, не несут уголовной ответственности, когда это устанавливается в рамках надлежащих правовых процедур. Однако члены их семей или опекуны обязаны усилить контроль за этими лицами и обеспечить их лечение; в случае необходимости может вмешаться правительство и заставить их пройти медицинское лечение".

Принудительному медицинскому лечению подвергаются лишь те психические больные, не несущие уголовной ответственности, которые нарушили положения Уголовного кодекса. В действительности меры медицинского воздействия применяются только по отношению к психическим больным, не несущим уголовную ответственность, которые совершили серьезные нарушения, повлекшие за собой такие серьезные последствия, как гибель других людей или

причинение им серьезных увечий, поджог, серьезные нарушения общественного порядка, уничтожение общественных объектов и/или создание угрозы для общественной безопасности в нарушение Уголовного кодекса. Никакое принудительное медицинское лечение не может быть назначено без установления и проверки в судебном порядке наличия психического заболевания. Если лицо, страдающее психическим заболеванием, или его опекун ставят под сомнение правильность решения относительно принудительного лечения, то они могут потребовать повторной диагностики и проверки. Утверждение о том, что некоторые лица содержатся в психиатрических больницах по причинам, не имеющим отношения к медицине, не соответствуют фактам. Что касается упомянутого в "замечаниях" Ху Цзина, то проверка показала, что ни в одном из учреждений, осуществляющих в Китае принудительное лечение, такого человека нет.

**19. Относительно содержащегося в пункте 36 замечаний утверждения о "недостаточном уровне практической подготовки сотрудников правоохранительных органов в области применения положений Конвенции" и "отсутствии специализированной подготовки медицинского персонала, работающего в местах лишения свободы, для обнаружения следов пыток и жестокого обращения"**

Китай придает огромную важность профессиональной подготовке сотрудников правоохранительных органов по вопросам, связанным с борьбой против пыток. Китайские органы общественной безопасности и органы прокуратуры проводят большую и эффективную работу.

Китайские органы общественной безопасности включили подготовку по правам человека во все этапы учебной и профессиональной программы подготовки сотрудников полиции. В 2003 году органы государственной безопасности приняли систему, предполагающую "три обязательных компонента подготовки", в рамках которой сотрудники полиции должны проходить подготовку при поступлении на работу, повышении в должности или звании и при проведении полицейских операций на низовом и оперативном уровне. До настоящего времени было проведено 34 500 индивидуальных учебных занятий для старших должностных лиц на всех уровнях в масштабах всего Китая, и 715 000 занятий были проведены для сотрудников полиции при повышении в должности; сотрудники полиции на низовом уровне должны проходить интенсивную подготовку ежегодно в течение не менее 15 дней. Одним из элементов таких учебных занятий является изучение отдельных положений Конвенции против пыток, при этом внимание уделяется тем положениям уголовных и административных законов и положений, которые имеют отношение к международным правозащитным нормам. Столько же внимания уделяется материальным и процедурным законам. Определен баланс между предусматриваемыми законом публичными правами и правами частных лиц. Благодаря этой подготовке сотрудники полиции существенно улучшили свои навыки применения законов и рассмотрения дел, связанных с правоприменением, и расширили свои возможности по защите прав человека и улучшению такой защиты. В будущем китайские органы государственной безопасности еще более активизируют профессиональную подготовку, с тем чтобы существенно расширить возможности и повысить способность сотрудников правоохранительных органов обеспечивать уважение и защиту прав человека.

В китайских местах лишения свободы важное значение придается улучшению профессиональной подготовки их штатных медицинских работников и ежегодно проводятся занятия по профессиональной подготовке. Министерство общественной безопасности также изучает пути улучшения подготовки по вопросам выявления актов пыток и жестокого обращения.

Китайские органы прокуратуры делают все возможное для подготовки штатных прокуроров, работающих в местах лишения свободы. В последние годы Верховная народная прокуратура подготовила ряд профессиональных учебников для подготовки прокуроров в местах лишения свободы. В марте 2008 года Верховная народная прокуратура подготовила и опубликовала методы работы органов народной прокуратуры в тюрьмах, методы работы органов народной прокуратуры в местах лишения свободы, методы работы органов народной прокуратуры в местах трудового перевоспитания и методы работы органов народной прокуратуры с лицами, освобождаемыми в условно-досрочном порядке. Впоследствии органы прокуратуры организовали учебные и подготовительные занятия для прокуроров в тюрьмах и местах лишения свободы. В марте и апреле 2009 года Верховная народная прокуратура организовала три учебных занятия для директоров отделений органов прокуратуры, аккредитованных при местах лишения свободы, на которых рассматривались такие предметы, как пути защиты законных прав и интересов лиц, содержащихся под стражей, и методы расследования и рассмотрения преступлений, связанных с выполнением служебных функций, включая пытки и жестокое обращение. Эти целевые курсы способствовали обеспечению регулирования и улучшению надзорной и инспекционной деятельности органов прокуратуры в местах лишения свободы.

С целью расширения возможностей прокуроров по обнаружению и выявлению признаков пыток и жестокого обращения, в том числе медицинских и других профессиональных знаний, которые часто имеют очень важное значение для обнаружения признаков пыток и жестокого обращения, органы прокуратуры также предусматривают проведение медицинских освидетельствований, если возникают подозрения в совершении актов пыток или жестокого обращения в отношении заключенных, силами своих внутренних технических групп или путем возложения этой задачи на другие аккредитованные медицинские органы с целью эффективного обеспечения законных прав и интересов заключенных.

**20. Относительно содержащихся в пункте 37 замечаний заявлений о том, что "Комитет с признательностью отмечает информацию о том, что государство-участник придает важное значение борьбе против терроризма, и информацию о его усилиях по укреплению контртеррористического законодательства и других соответствующих мерах" и что "Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы любые меры, принимаемые с целью борьбы с терроризмом... осуществлялись при полном уважении... международных стандартов в области прав человека"**

Китайское правительство приветствует позитивные комментарии Комитета в отношении его усилий по борьбе против терроризма. Китайское правительство будет и впредь внимательно прислушиваться к мнениям и предложениям всех сторон, включая Комитет. Оно будет эффективно осуществлять всестороннюю контртеррористическую деятельность как на национальном, так и

на международном уровнях, включая усилия по более эффективной защите прав человека в условиях борьбы против терроризма. Китайское правительство сделает укрепление контртеррористического законодательства одной из своих первоочередных задач. В частности, оно сделает защиту прав человека одним из основополагающих принципов этого законодательства.

---